

EL ARTÍCULO DE LA REINA QUE NUNCA REINÓ:

La verdadera historia de Juana I de Castilla



Vera Díaz Švihlíková

Instituto de Gymnázium Mikuláša Kováča, Banská Bystrica

Prólogo:

Es el año 2026, el año de la mayor progresión de la humanidad, un logro que ni los más grandiosos científicos del mundo habrían podido imaginar. El mundo está subiendo completamente de nivel, en uno tan superior que nunca nadie había esperado, ni siquiera había creído posible, tan solo en las películas de ciencia ficción.

Nuestros científicos dedicaron más de 50 años de su vida en el proyecto “Madriguera de conejo”, este proyecto consistía en crear agujeros de gusano en miniatura en forma de ventanas. Averiguaron la forma de cómo mantener los agujeros estables con energía negativa que todos pensaron que era imposible de elaborar en tan solo 35 años.

La “Madriguera de conejo” ya es funcional desde el 6 de octubre de 2025 e inmediatamente se ha empezado a estudiar más detalladamente, consiguiendo enorme cantidad de tesoros arqueológicos e históricos. Con solo una miradita al pasado casi la mitad de la historia que conocemos se alteró. Llegó el caos y el planeta, tal y como lo habíamos conocido, cambió para siempre.

Diario de Regina Díaz:

Día 1 – 7 de octubre de 2025

Me llamo Regina Díaz García, soy una periodista y reportera nacida el 30 de enero de 2002. Acabé mis estudios y empecé mi propia carrera haciendo reportajes patéticos, lo que...en fin, no me entusiasma. Yo lo que quiero es dejar huella en los corazones de mis lectores, que las palabras de mis artículos dejen un sabor tan irresistible que no se lo querrán quitar ni por nada del mundo.

Entonces...este es mi plan de como empezar con mi éxito brutal.

El CDEC “Centro de la Energía Cuántica” elaboró una máquina del tiempo, por supuesto me dije: **“esta es la mía”**, no voy a perder mi oportunidad para conocer a la persona con la que llevo obsesionada toda la vida, una mujer cuya historia necesita ser contada, necesita que se cuente su historia, la historia auténtica y no la que se cuenta en las escuelas y escribe en libros de historia, SU historia, la de verdad, la de...Juana I de Castilla, la conocida Juana la Loca, la reina que nunca reinó.

Esta pobre “diosa”, que carece de respeto y empatía por parte de la población, merece que las personas conozcan su propia versión y no la versión creada por los hombres que le desquiciaron. Esta mujer no hace más que liarme la cabeza, hay algo con su historia que no para de atormentarme y mi sexto sentido de periodista me dice que hay que estudiar esto con mucha más profundidad. Ahora no sé si es porque soy una mujer demasiado empática, o porque sigo el lema de que las mujeres nos apoyamos, qué más da, lo importante es averiguar la verdad.

Paso número 1

- Averiguar el paradero del CDEC (Buscarlo en Google o preguntar al Chat gpt).

Paso número 2

- Conseguir que me dejen entrar (falsificaré las tarjetas de identidad, en otras palabras: ligarse al de seguridad).

Paso número 3

- Infiltrarme en las instalaciones del reactor “Madriguera de conejo”, SIN que me vean (me haré pasar por la chica de la limpieza joven, tonta y perdida, para que no sospechen).

Paso número 4

- No liarla (con mi suerte de campesina).

Cuando consiga todos estos pasos el plan será un éxito, continuaré mañana, me estoy durmiendo sentada.

Día 2 – 8 de octubre de 2025

Hoy me he levantado a las 6 de la mañana como una muerta viviente, me tomé un cafelito en la cafetería que está en la esquina y he dado comienzo a mi plan. Ayer por la tarde tuve tiempo para investigar algo sobre el CDEC, averigüé que tiene dos instalaciones, en Murcia y en Barcelona y solo en una de ellas se halla el reactor MDG “Madriguera de conejo”.

Hoy me toca viajar...

Día 3 – 9 de octubre de 2025

Ayer fue el día más largo de mi vida, pero por fin encontré el lugar, en Murcia ni más ni menos, tuve que viajar por casi toda España para descubrir el paradero del MDC. Estaba yo ahí enfrente del edificio más escalofriante. No dudé ni UN momento y me puse las pilas acercándome hacia los guardias con la excusa de ser la nueva chica de la limpieza, haciendo mi magia (con mis habilidades femeninas) mientras robaba una tarjeta de identificación de uno de los hombres. Me acerqué mientras desplegaba mi encanto y aproveché para robar la tarjeta de identificación de uno de ellos.

Saltándome todos los dramas, coma, “detalles” aburridos, intentando infiltrarme hasta que finalmente lo conseguí. Bloqueé todas las salidas de la gran sala, donde se encontraba el reactor, con el gran botón rojo donde ponía NO TOCAR. Al ver que todo estaba bien asegurado me acerqué a lo que se parecía el MDC. Observándolo primero, acercando la mirada hacia todos los botones y palancas del artefacto, traté de averiguar cómo funcionaba... después de unos minutos había encontrado un

manual y pude (gracias a Dios) poner la máquina en marcha. Puse las coordenadas (preguntando a Chat gpt), el año que quiero ver y el nombre de la persona con la cual quiero hablar. Introduje las coordenadas, el año y el nombre.

°°°41° 30' 5.526" N y 4° 59' 55.4856" W, 1509, Juana I de Castilla°°°

Tras introducir toda la información necesaria, un anillo de luz empezó a formarse dentro de la bola de cristal frente a mí, al principio pensé que era fuego por el calor que irradiaba, pero luego llegó a tomar forma de un agujero en el espacio-tiempo, era algo indescriptible, era alucinante y terrorífico al mismo tiempo.

Pude ver hasta el fondo, ahí había una mujer rubia, con el rostro ovalado, nariz fina y delicada que tenía la piel tan clara como la nieve. Pude ver que, en el fondo de ese pasaje dimensional, había una mujer. No había duda, era Juana.

(Ahora mismo voy a intentar describir mi encuentro con Juana con la mayor precisión posible, para que ustedes, mis queridos lectores, podáis sentir lo que sentí yo). Me emocioné tanto que grité su nombre “**¡Juana!**” Ella con puro pánico se levantó y miró fijamente por esa grieta (en ese instante estoy segura de que se sintió completamente IDA, LOCA DE VERDAD). “**No, no, ¡no te asustes!**” Rápidamente reaccioné al pánico que se reflejaba en su rostro, por supuesto que no quería asustarla. “**¿Quién sois vos?**” Preguntó la dama confundida. Quise responderle enseguida, pero dudé, supe que no podía decirle la verdad porque mis actos podrían llevar a cambiar el curso de la historia, lo que no podía dejar que pasara, ya que podría ser catastrófico. No podía decirle que ahora mismo estaba viendo una ventana al futuro, era arriesgado, entonces dije lo primero que se me ocurrió... “**Soy Dios.**” Inmediatamente me arrepentí de las palabras salidas de mi boca cuando vi la cara que puso. “**¿Qué es esto de Dios que fablas?**” Dijo con murmullos y con sus ojos bien abiertos. “**Quiero decir... ¿ÁNGEL? ¡SÍ ángel, soy tu ángel de la guarda!**” Ella empezó a calmarse. “**Pensava yo que los ángeles eran criaturas de Dios, de**

gran fermosura... ¿Eres tú tal criatura?". Ella preguntó... yo estaba alucinando ya que nunca había escuchado el castellano medieval antes... otra cosa más... ¿acaba de decir que soy fea?, seguí con mi actuación. **"Sí, Juana, soy un ángel, pero adopto forma mortal para que te sientas más cómoda."** (Os lo juro) se quedó mirándome con un respeto que nadie jamás me había mostrado. **"¿Por ventura dices verdad? ¿Cómo es que criatura tan limpia viene a mí?"** Preguntó y respondí. **"Solo préstame un poco de tu tiempo, necesito preguntarte cosas cuales puede que no quieras responder... pero créeme, es crucial para el futuro de la historia."** Su cara se puso, igual que me pasa a mí cuando los nervios hacen que el corazón me dé un vuelco. Con mis manos temblorosas encendí la grabadora.

Aquí voy...

Entrevista:

"Juana, ¿cómo os sentís?"

"En este momento?" Juana me preguntó.

"Sí." Asentí y Juana suspiró. **"Tras tantas pérdidas como he sufrido, siento dolor que non puede ser dicho con palabras, ya como hermana, ya como fija, ya como esposa. Quando murió mi madre, doña Isabel, supe que mi hora avínase como reina. En aquel tiempo non conocía los pensamientos nin maquinaciones de los varones que más cerca de mí estaban. Mi padre, cegado por cobdicia, tomó por sí el deseo de regir. Perdido mi marido, sentí dolor tan grande e odio tan fuerte que por luengos días non pude apartarme de tal pesar, ca él, como mi padre, ansiava el señorío. Pensar que los dos varones que debían ser mi amparo —mi padre e mi esposo— non me dieron sino llanto e desventura."** Su voz se quebró y supe que, en ese momento, debía apoyar a una mujer triste y dolida. **"Juana, tus lágrimas son demasiado preciadas para derramarlas por un padre déspota y un**

marido que no te respeta, no son dignos de tus llantos.” Juana solo negaba con la cabeza, parecía que estaba conforme con mis palabras. **“E si por ventura estoy loca, cosas me acaecen que non tienen razón nin muestra. Pensamientos non honestos moran en mi seso, e en ocasiones obro de manera desmesurada, aunque non sea muchas veces, acaece. Me prendo de obsesiones e siento envidia tan grande que parece non ser cosa de cristiano.”** Sabía que su vida era triste, ...me partió el alma, su mirada se hundió en el suelo. **“En mi época esto no se llama locura, solo un trastorno bipolar que-”** Cerré mi boca casi de inmediato, arrepintiéndome por haber hablado sin pensar una vez más. **“¿En vostra época? ¿Bipolar?”**. Cambié de tema antes de que preguntara más. **“Nada Juana, no me escuche, estoy pensando en voz alta. ¿Le puedo preguntar otra cosa, mi reina?”**

La miré buscando alguna duda en su expresión antes de continuar antes de que asintiera con la cabeza. **“¿Creéis que vuestra madre dudó de vos como reina, o temía más la ambición de quienes os rodeaban?”** Pregunté y Juana finalmente limpió sus lágrimas y respondió. **“Mi madre siempre fue más sabida que los otros, e temía que el regno cayese tras su fin. Bien sabía ella cuán trabajoso era ser muger que reina, ca muchos varones non sufrían ver muger con poder. Creo que lo que escribió fízolo por me guardar, quiso darme escogencia en lo que facer... e yo, en verdad, estaba presta para regnar, aun sabiendo que mi padre era tomado de la idea de ser él mismo rey, o que lo fuese mi fijo, que era muy amado de su abuelo. Usó el dicho de que yo era loca, e por cierto, tengo algunos males en me refrenar, mas fízose mayor el daño que en verdad era. E así fue que acabé encerrada como can, sin honra ni libertad...”** Asentí anotando todo lo importante de lo que decía. **“¿Entonces, sí crees que te repudiaron?”** Juana suspiró. **“Creo que, si me otorgasen la merced de regnar, non se arrepentirían**

dello.” Asentí una vez más. “¿Qué escribió exactamente la reina antes de su muerte?” Pregunté “Antes que finase, mi madre me nomynó por heredera universal, e mandó que mi padre Fernando governase en mi nombre si yo non pudiere hazerlo.” Respondió....

Iba a hacerle unas últimas preguntas, pero en ese momento escuché ruidos fuera del reactor. Fuertes golpes dirigidos a las barreras que prevenían su entrada a la habitación y era obvio que me descubrieron y que tendría que salir de ahí. El gusano en el espacio tiempo, que me permitía ver a Juana, dentro de la esfera, desapareció de repente, sin tener tiempo de despedirme de la triste Juana. Entré en pánico, los guardias tras conseguir traspasar las barreras me agarraron arrastrándome fuera de las instalaciones...

Día, no sé cuál, soy mala en mates – 11 de noviembre 2025

Ahora mismo me encuentro en unas instalaciones no muy agradables, seguro que todos sabréis a cuáles me refiero mis queridos lectores...en efecto me encuentro en la cárcel, pero eso no me parará, seguiré escribiendo, aunque sea en un rollo de papel mugriento.

Continuaré...

Vocabulario:

Queridos lectores a continuación incluyo una tabla con palabras del castellano medieval... para mayor claridad, como podéis ver la F en el pasado se utilizaba en vez de H y no había diferencia entre V y B, siempre se ponía V. Muchas palabras se juntan en una expresión como por ejemplo “Si no” es “Sino”. También hay muchas palabras del latín en este caso por ejemplo “no” es “non”.

Por ventura	De verdad	Acaesen	Suceder
Fija / Fijo	Hija / Hijo	Moran	Permanecen, encuentran
Avinase	Acceder, consentir	Sabida	Gran saber
Regir	Reinar	Cuan	Que tan
Cá el	Cual él	Refrenar	Frenar
Mi amparo	Proteger, defeder	Facer	Hacer
Llanto de desventura	Llorar profundo	escribió fízolo por me guardar	Lo escribió, lo hizo para protegerme
Nin muestra	No muestra	Non sofrían	No aceptaban
Fízose	Hice, hacer	Muger	Mujer

Bibliografía:

- <https://www.countrycoordinate.com/city-tordesillas-spain/>
- <https://www.excelsior.com.mx/expresiones/quien-fue-juana-i-castilla-y-por-que-le-decian-loca/1717446#:~:text=Juana%20de%20Castilla%2C%20m%C3%A1s%20conocida%20como%20Juana,contamos%20por%20qu%C3%A9%20en%20realidad%20no%20estaba%20loca.>
- https://historia.nationalgeographic.com.es/a/juana-loca-victima-conspiracion_9525
- <https://www.abc.es/espana/20141009/abci-juana-castilla-estaba-loca-201410081702.html>
- <https://www.lifeder.com/agujero-de-gusano/>
- <https://unojoenelcielo.com.ar/biografia-de-juana-la-loca-la-locura-al-poder/#:~:text=Juana%20de%20Castilla%2C%20conocida%20como%20Jua>

[na%20la%20Loca%2C,cabello%20rubio%2C%20cautivaba%20a%20todos%20a%20su%20alrededor.](#)

- <https://www.youtube.com/watch?v=H2dpyrT-ucU>
- <https://www.infobae.com/historias/2025/08/24/una-nueva-hipotesis-detras-del-encierro-de-juana-i-de-castilla-busca-poner-en-jaque-el-diagnostico-de-locura/>
- https://es.wikisource.org/wiki/Testamento_de_Isabel_la_Cat%C3%B3lica
- <https://www.ub.edu/duoda/diferencia/html/es/primario16.html>

Vocabulario:

- <https://www.upb.edu.co/es/central-blogs/idiomas/como-se-leia-escribia-escuchaba-espanol-antiguo>
- <https://www.delcastellano.com/espanol-medieval-caracteristicas-diferencias/>
- <https://cedec.intef.es/wp-content/uploads/2022/05/Recursos-ling%C3%BC%C3%ADsticos-para-escribir-en-castellano-antiguo-.pdf>
- <https://es.scribd.com/document/270867036/El-castellano-medieval-y-el-espanol-actual>
- <https://academia-lab.com/enciclopedia/espanol-medieval/>
- <https://www.studocu.com/es/document/universidad-de-zaragoza/historia-de-la-lengua-espanola/tema-7-del-castellano-medieval-al-espanol-clasico/22180037>

Fotografías utilizadas:

- https://www.agencianova.com/nota.asp?n=2019_7_23&id=75431&id_tiponota=100